



مجلس أوكام إسلام سيغافورا

خطبة جمعة

١٧ أبريل ٢٠١٥ / ٢٧ جمادي الآخرة ١٤٣٦

### مهمي حكمه دالم فغامالن اكلام

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا وَقَضَىٰ بِمَا يُرِيدُ حِكْمَةً  
وَ حُكْمًا، أَنْعَمَ بِالنَّعَمِ ابْتِلَاءً وَامْتِحَانًا، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَ حُدَّهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَفْضَلُ الْأَنَامِ وَ مِصْبَاحُ الظَّلَامِ، اَللّٰهُمَّ  
صَلِّ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَ عَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا  
كَثِيرًا. أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ  
يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَ عَلَانِيَتَكُمْ

سيد غ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن سبئر-بئر كتقوان.  
برفكغ تكوهله كقد تالي الله سبحانه وتعالى، دان ماريله كيت ساليغ  
كاسيه مغياسيحي سسام مأنسي، سموك كيت تركولوغ د كالغن مريك  
يغ بريمان دان برحكمه.

ساوداراكو،

سفنچغ فرجالنن هيدوف بکيندا رسول الله صلى الله عليه وسلم، ساتو چيري يغ تيدق لکغ دريڻ اياله کثيريادينڻ يغ فنوه دغن حکمه. د ساعت بکيندا مئعملکن اکام، مهاجر اورغ لاین سرتا مهاجق مريک کقد كهيدوفن براکام ملالوئي نصيحة يغ دبيري، سکالان دلاکوکن اوليه بکيندا دغن فنوه حکمه.

قرنه ساتو کتيک بکيندا دداتغي اوليه سئورغ قمودا يغ ممينتا ايدين درقد رسول الله اونتوق ملاکوکن زنا. رسول الله ممغکيلڻ اونتوق دودوق بردکتن دغنڻ کمودين برکات کقد قمودا ايت: "ادکه کامو سوک اي (فربواتن زنا) ترجادي کقد ايوومو؟" قمودا ايت فون منجواب: "دمي الله، تيدق! اکو لبيه سغکوف الله جاديکن اکو تبوسان (کماتينکو) باکيمو". رسول الله صلى الله عليه وسلم کمودين برکات: "(بکيتوله جوک) اورغ راماي تيدق سوک حال ايت ترجادي کقد ايو-ايو مريک." رسول الله صلى الله عليه وسلم کمودين مهاجوکن فرسوالن يغ سام کقدن برکائيتن انق فرمقوانڻ، ساودارا فرمقوان دان مقچيشن. قمودا ترسبوت ممبريکن جواڦن يغ سام، يعني بلياو تيدق رضا فربواتن برزنا ايت برلاکو ترهادف مان-مان ساودارا فرمقوانڻ. ستله ايت رسول الله صلى الله عليه وسلم ملتقکن تاغڻن ک اتس قمودا ترسبوت لالو برکات: "يا الله امقونکنله دوسان، سوچيکنله هاتين (دري ميکيرکن سسواتو

معصية)، دان فریهالاه دي درقد ملاکوکن زنا. " [حدیث روایة إمام  
أحمد]

ساودارا کو یغ ساي حرمتي،  
لیهتله باکیمان تربوکن رسول الله صلی الله علیه وسلم دالم ممبینچ سرتا  
مناصیحتي قومودا ترسبوت دالم فرکارا یغ دأجوکن ترسبوت. بکیندا  
تیدق برقالیغ موک درین، مغهالاون اتاو ممارهین. بوکن جوک دغن  
منچرچاڻ. ماله بکیندا مناصیحتي دغن بائیق. بکیندا معاجقن میکیکن  
کسن سرتا فراسانن جک اي برلاکو کقد ساوداران. اینتیقتي تکورن  
دان فریغانتن ایت آخرین داقت دسمقایکن دان دتریمادغن برکسن.

دري قصه این، کیت مراییه ساتو فعاچرن فنتیغ، ایایت: دالم کیت  
ممبریکن نصیحة، فرلو کیت سَمَقایکنش دغن چارا یغ سسواي دان  
بیجقسان. جاعن هاڻ کران کلمهن کیت یغ کورغ بیجقسان دان  
برحکمه، میسیج بائیق یغ دتوجوکن تیدق سَمَقای ماله مغروحکن لاکي  
کادأن. اولیه ایت الله سبحانه وتعالی برفرمان دالم سورة النهل ایات  
:۱۲۵

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِلْ لَهُمُ  
بِآلَتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ  
أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ



یغ بر مقصود: "سروله ك جالن توهنمو دغن حكمة كبیجقسنان دان  
 نصیحة فعاجرن یغ بائق دان بر بختله دغن مریك (یغ اشكاو سروكن  
 ایت) دغن چارا یغ لبیه بائق؛ سسوغكوهن توهنمو دیاله جوا یغ لبیه  
 مغانهوی اكن اورغ یغ سست دري جالنن دان دیاله جوا یغ لبیه  
 مغانهوی اكن اورغ-اورغ یغ منداقت هدایة فتونجوق."

بکیتوله رسول الله صلی الله علیه وسلم دیدیدیق اولیه الله سبحانه و تعالی  
 دالم بردعوة دان معاجق کقد کبائقن دغن بر حکمه. قارا صحابه رضي  
 الله عنهم منچونتوهی فکرتی رسول الله صلی الله علیه وسلم دالم ممبری  
 فعاجرن اکام کقد أمة. اولیه ایت، قارا صحابه منکنکن بهاوا بر حکمه  
 دالم مندیدیق دان معاجر اداله ساعت فنتیغ. دروایتکن اولیه امام مسلم  
 بهاوا ابن مسعود رضي الله عنه برکات:

مَا أَنْتَ بِمُحَدِّثٍ قَوْمًا حَدِيثًا لَا تَبْلُغُهُ عُقُولُهُمْ ؛ إِلَّا كَانَ لِبَعْضِهِمْ فِتْنَةٌ  
 یغ بر مقصود: "جاغنه کامو بر بیچارا تنتغ سواتو فرکارا برسام سسواتو  
 قوم، یغ مان تیدق اكن ترچاقای عقل فمیگیرن مریك (اونتوق مهمین).  
 کران ای اكن منجادی فتنه باکی سباهاکین درقد مریك."

اینله انتارا اینتیفتی فغرتین حکمه. ایایت ای اداله معلومات اتاو علم یغ  
 سهاروسن مناتیجهکن کبائقن دان بوکن کبوروکن، فتنه ماهوقون  
 کروسقکن.

چونتهوئن، افايلا کيت ممفلاجري توحيد، توجوانش اداله اونتوق ممبنتو کيت مراسا لبيه دکت کقد الله دان لبيه يقين اکن کوجودنش. نامون اداله بوکن درقد حکمه افايلا ستله کيت ممفلاجري توحيد دغن قندکتن علماء يغ بريذا کيت أخيرث منجادیکنن سباکاي باهن اونتوق مبيقتيکن کيت اين اداله لبيه بائيق دان لبيه تولين کایمانن درقد أورغ لاین.

لبيه بوروق لاکي جک اد دکالغن کورو يغ معاجر تنتغ توحيد دان عقیده تناقي هاش معاجر موریدن اکر معکافیرکن أورغ لاین ماهوقون منشیریکن مسلم يغ لاین. معنی توحيد سچارا لیتیرال (literal) اداله مپاتوکن مک سهاروسن علم اين ممبنتو کيت اونتوق برساتو دالم مپمبه توهن يغ اسا دان بوکن سبالیقن. جک کيت منداقتي کورو ماهوقون تمن سقرتي دمکين مک تیغکلکنله مریک سجنتق دان چاریله کورو دان تمن يغ ممبنتو کيت منجادي لبيه بائيق. ایغتهله قسانن نبی صلی الله علیه وسلم "باچله [دان فلاجریله] القرآن سلاکيمن هاتي-هاتي کامو برساتو د اتسن، اکن تناقي افايلا کامو مولا برسلیسیه تنتغن مک تیغکلکنله [مباحن سکتیکا]. " [حدیث روایة إمام البخاري، إمام مسلم دان أحمد]

ساودارا، جک کيت فرهاتیکن حدیث تنتغ حکمه نبی صلی الله علیه وسلم يغ دسبوتکن اول تادي، کيت اکن منداقتي نبی صلی الله علیه

وسلم كتيك دتاش تنتغ نية فمودا اونتوق برزنا، نبي صلى الله عليه وسلم  
تيدق تروس ممبريكن حكوم اي حرام. بهكن ريسقون نبي صلى الله عليه  
وسلم تله ديوله اونتوق ممبوات ايندي فيدو ترسبوت اخيرن ممبطلكن نيتن  
اونتوق ملاكوكن معصية ايت.

اين مروفاكن ساتو لاكي بنتوق حكمه يغ فنتيغ اونتوق كيت  
قرتيمبغكن. ايات د دالم مغو نداغ مانسي كقد كبائيقن اي بوكن هاش  
تنتغ حكوم بوليه اتاوقون تيدق. سباكاي چونتوه، شيخ محمد غزالي،  
سئورغ علماء مصر، قرنه دتاش ادكه أورغ يغ منيغكلكن صلاة ايت  
دكيرا تركلوار درقد اسلام اتاو تيدق؟ بلياو كتيك ايت تيدق ماهو  
منجواب سؤالن حكوم ايت. معاف ساودارا؟ السن بلياو اداله درقد  
كيت هاش ممبنيچغكن خلاف علماء يغ سمستين تيدق اد اخيرن، كيت  
قرلو ممبريكن تومقوان كقد سؤالن يغ لبه منداسر. ايات، باكي مانكه  
كيت بوليه ممستيكن أورغ يغ بلوم ايغن صلاة اونتوق ماهو منوناينكن  
صلاة؟

كيت جوك منداقتي كيني، ماسيه لاكي اد أورغ يغ ممبنيچغكن تنتغ سام  
اد حكوم مروكوق ايت اداله حرام اتاوقون تيدق، دغن السن اكر داقت  
دسمقايكن كقد تمنن يغ مروكوق. نامون ساودارا، سهاروسن كيت قرلو  
منجغكاوا فرسؤالن حكوم ايت اونتوق برتاش، افكه لغكه-لغكه يغ بوليه

کیت امبیل اکر دافت ممنتو تمن کیت منیغکلکن طبیعة ترسبوت.

ساودارا، اینله انتارا فغرتین حکمه. ای سهاروسن ملباوا کیت کفد کسدرن اکام یغ لبیه مندالم دان لواس. حکمه مروفاکن کوچی یغ دغن کیت دافت برأوسها دغن ایذین الله اونتوق مبوبک فینتو هاتی کلوارک دان تمن کیت اکر لبیه چندروغ کفد کبائیکن اکر لبیه چینتا کفد اجرن الله دان رسولن.

سموک الله سبحانه وتعالی مغورنیاکن کفد کیت توفیق سرتا عنایة اونتوق منچونتوهی نبی صلی الله علیه وسلم سرتا سموک کیت دکولوغکن دری کالغن مریک یغ دکورنیاکن علم سرتا حکمه. آمین یا رب العالمین.

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا  
فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.